

Trasmittitore analogico di pesatura ACT350



Uso previsto

Il trasmettitore viene utilizzato nelle operazioni di pesatura. La bilancia deve essere usata unicamente a tale scopo. Qualsiasi utilizzo o funzionamento diverso da quelli espressamente indicati nelle specifiche tecniche e non consentito da Mettler-Toledo LLC se non mediante autorizzazione scritta, è da considerarsi diverso dallo "scopo previsto".

Una volta acquistato lo strumento, è necessario attenersi alle istruzioni di installazione, a quanto riportato nei manuali del prodotto e del sistema, alle istruzioni d'uso, alla documentazione e alle specifiche inerenti al prodotto. Sono espressamente esclusi dalla garanzia e dalla responsabilità di METTLER TOLEDO i danni derivanti dalla mancata osservanza delle prescrizioni indicate nei rispettivi manuali.

Documentazione

Per ulteriori informazioni sulla configurazione e sul funzionamento del sistema, consultare la documentazione disponibile alla pagina

www.mt.com/ind-act350-downloads

Avvisi di sicurezza

PRIMA di procedere alla messa in funzione o alla manutenzione dello strumento, CONSULTARE la Guida all'installazione fornita con il trasmettitore analogico di pesatura ACT350, SEGUIRE attentamente le istruzioni e CONSERVARE la documentazione per riferimento futuro.



AVVISI

IL TRASMETTITORE ACT350 È DESTINATO ALL'USO PER I CONTROLLI DI PROCESSO E NON È APPROVATO COME COMPONENTE DI SICUREZZA. QUANDO UTILIZZATO COME PARTE INTEGRANTE DI UN SISTEMA, TUTTI I CIRCUITI DI SICUREZZA DEVONO ESSERE INDIPENDENTI DAL TRASMETTITORE E DEVONO INTERROMPERE L'ALIMENTAZIONE SULLE USCITE DI QUEST'ULTIMO IN CASO DI ARRESTO O SPEGNIMENTO DI EMERGENZA.

SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE SOLO FONTI DI ALIMENTAZIONE A 12-24 V CC CON CERTIFICAZIONE NEC CLASSE 2 O CLASSIFICATE COME LIMITATE IN CONFORMITÀ A IEC60950-1.

QUALORA QUESTO STRUMENTO VENGA UTILIZZATO COME COMPONENTE IN UN SISTEMA, L'INSIEME RISULTANTE DOVRÀ ESSERE VERIFICATO DA PERSONALE QUALIFICATO CHE ABBA FAMILIARITÀ CON LA COSTRUZIONE E IL FUNZIONAMENTO DI TUTTI I COMPONENTI DEL SISTEMA E CON I POTENZIALI RISCHI CORRELATI. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE PRECAUZIONI PUÒ PROVOCARE LESIONI ALLE PERSONE E/O DANNI ALLE COSE.

CON IL TRASMETTITORE ACT350POWERCELL È POSSIBILE UTILIZZARE SOLO I COMPONENTI SPECIFICATI NEL CD DELLA DOCUMENTAZIONE. TUTTI GLI STRUMENTI DEVONO ESSERE INSTALLATI IN CONFORMITÀ ALLE ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE SPECIFICATE NEL MANUALE CORRISPONDENTE. L'UTILIZZO DI COMPONENTI NON IDONEI O SOSTITUTIVI E/O LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI POSSONO COMPROMETTERE LA SICUREZZA DEL TRASMETTITORE E PROVOCARE LESIONI ALLE PERSONE E/O DANNI ALLE COSE.

PRIMA DI COLLEGARE O SCOLLEGARE QUALSIASI COMPONENTE ELETTRONICO INTERNO O ESTERNO, CELLE DI CARICO E CAVI OPPURE PRIMA DI COLLEGARE QUESTI ULTIMI TRA APPARECCHI ELETTRONICI, È NECESSARIO RIMUOVERE L'ALIMENTAZIONE E ATTENDERE ALMENO TRENTA (30) SECONDI PRIMA DI ESEGUIRE CONNESSIONI E DISCONNESSIONI. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE PRECAUZIONI PUÒ PROVOCARE LESIONI ALLE PERSONE E/O DANNI ALLE COSE.

NON TUTTE LE VERSIONI DEL TRASMETTITORE ACT350 SONO PROGETTATE PER L'UTILIZZO IN AREE A RISCHIO DI ESPLOSIONE. FARE RIFERIMENTO ALLA TARGHETTA DELLE CARATTERISTICHE PER STABILIRE SE UN DETERMINATO TRASMETTITORE È APPROVATO PER L'USO IN UN'AREA CLASSIFICATA A RISCHIO DI ESPLOSIONE PER LA PRESENZA DI SOSTANZE COMBUSTIBILI O DI UN'ATMOSFERA ESPLOSIVA.

IL TRASMETTITORE ACT350 NON È UN APPARECCHIO A SICUREZZA INTRINSECA. IL TERMINALE NON DEVE ESSERE UTILIZZATO IN AREE A RISCHIO DI ESPLOSIONE CLASSIFICATE COME DIVISIONE 1, ZONA 0, ZONA 20, ZONA 1 O ZONA 21 PER VIA DELLA PRESENZA DI SOSTANZE COMBUSTIBILI.

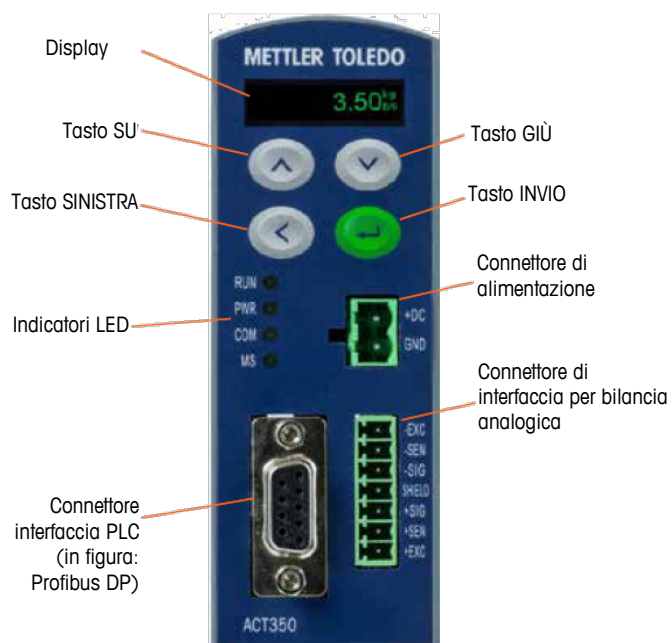
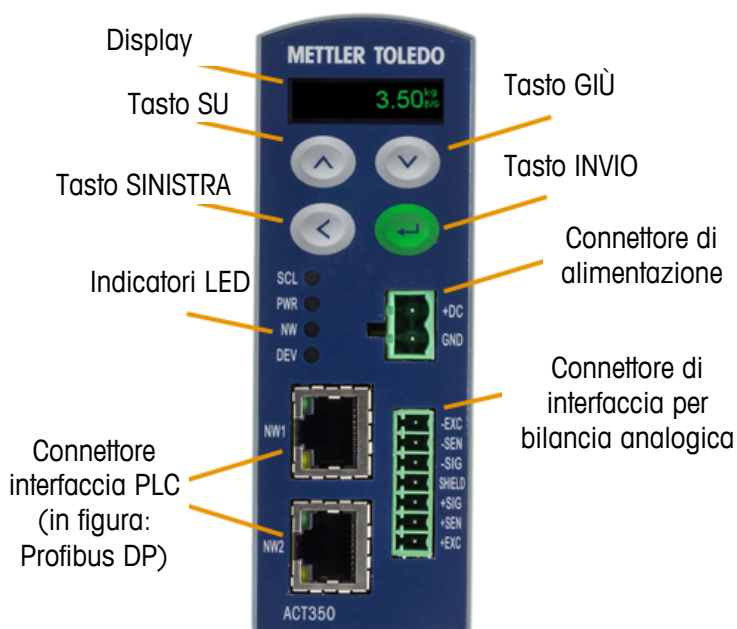
È NECESSARIO CHE TUTTE LE OPERAZIONI DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE DEL PRESENTE APPARECCHIO SIANO EFFETTUATE SOLO SUCCESSIVAMENTE ALL'ESCLUSIONE DEL RISCHIO DI ESPLOSIONE NELL'AREA DA PARTE DI UN RESPONSABILE AUTORIZZATO.

PER INSTALLARE IL TRASMETTITORE ACT350 CON CERTIFICAZIONE PER LA DIVISIONE 2 UTILIZZANDO LA CERTIFICAZIONE STATUNITENSE, OCCORRE RISPETTARE SENZA RISERVE IL DISEGNO DI CONTROLLO 30315298/30369059 DI METTLER TOLEDO. PER INSTALLARE IL TERMINALE ACT350 CONTRASSEGNA TO DALLA CATEGORIA 3 UTILIZZANDO LA CERTIFICAZIONE EUROPEA, È NECESSARIO OSSERVARE IL CERTIFICATO DI CONFORMITÀ DEKRA 18ATEX0036X/IECEx DEK 18.0022X E TUTTE LE NORMATIVE LOCALI SENZA RISERVE. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE PRECEDENTI INDICAZIONI PUÒ PROVOCARE LESIONI ALLE PERSONE E/O DANNI ALLE COSE. PER ULTERIORI INFORMAZIONI, FARE RIFERIMENTO ALLA GUIDA DI INSTALLAZIONE 30369090/30467204, DIVISIONE 2 E ZONA 2/22.

Dimensioni fisiche

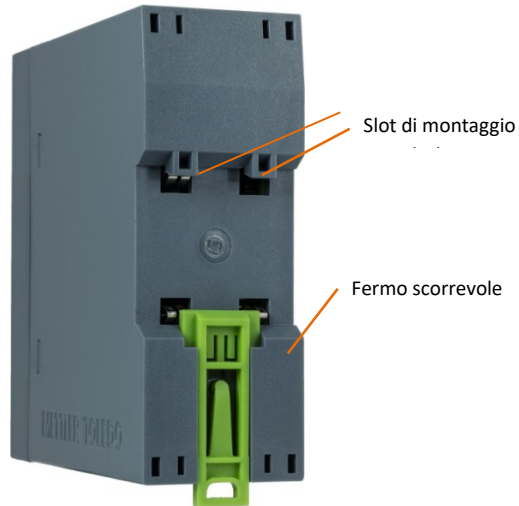


Interfacce e cablaggio



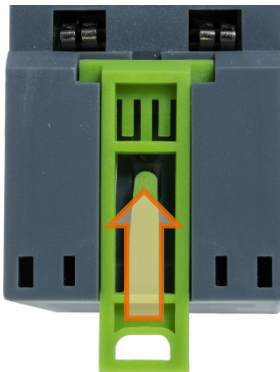
Installazione meccanica

Il trasmettitore ACT350 è un componente standard montato su guida DIN. La guida DIN include un fermo di colore verde.



Per montare l'ACT350 su una guida, aprire il fermo premendolo verso il basso, quindi posizionare il trasmettitore in modo che gli slot superiori si fissino sulla guida DIN.

Usare quindi un cacciavite per chiudere il fermo e fissare il trasmettitore in posizione.



Per rimuovere l'ACT350, è sufficiente inserire la punta di un cacciavite nel fermo e spingere verso il basso.



Nella parte posteriore dell'unità è installato uno speciale impianto di messa a terra automatico per assicurare che lo strumento sia correttamente collegato a terra alla guida DIN.

Funzioni del pannello anteriore e del display



Tasti freccia su/giù	Utilizzati per l'inserimento dei dati/la consultazione dei menu
Invio	Tasto Invio/Azzeramento bilancia/Accesso al menu operatore
Tasto freccia sinistra	Posizione interruttore/Indietro

Display peso	000000	Mostra le informazioni sul peso
~		Movimento: modifica del peso in corso
>0<		Peso all'interno dell'intervallo zero
X10		In modalità estesa
B/G		Modalità peso lordo
KG/G/LB		Unità di visualizzazione peso
SCL		Stato bilancia - Spia accesa: ok; spia lampeggiante: errore della bilancia
PWR		Stato di carica - Spia accesa: ok; spia spenta: errore
NW		Stato rete (Fieldbus) - Spia accesa: ok; spia lampeggiante: errore di rete
DEV		Stato strumento - Spia accesa: OK; spia lampeggiante: rivolgersi al servizio di assistenza tecnica
NW1		Verde: effettuare il collegamento; giallo: attivo
NW2		Verde: effettuare il collegamento; giallo: attivo

Interruttori tipo dip-switch nella parte inferiore

Interruttore di omologazione per il commercio	Interruttore di reset	Descrizione
Interruttore 1	Interruttore 2	
OFF (Disattivata)	OFF (Disattivata)	Stato normale
ON	OFF	Modalità omologazione per il commercio, protezione dei dati di taratura
OFF (Disattivata)	ON	Reset master di tutti i dati durante l'accensione del trasmettitore
ON	ON	Reset (dati di taratura esclusi) durante l'accensione del trasmettitore



Connettività PLC

Tutti i **file di descrizione dello strumento** (GSD/GSDML/EDS) e del **codice campione PLC** sono disponibili per il download alla pagina:

www.mt.com/ind-act350-downloads

Errori comuni visualizzati sul display

Sovraccarico

Sovrappeso. La visualizzazione del peso mostra il simbolo senza valori:



Sottocarico

Sottopeso. La visualizzazione del peso mostra il simbolo senza valori:






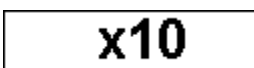
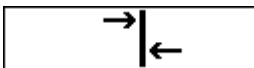

Tentativo di azzeramento non riuscito perché fuori dall'intervallo




Impossibile eseguire l'operazione zero perché fuori dall'intervallo consentito. Scaricare la bilancia

Struttura del menu operatore e uso del tastierino

Il tastierino offre all'operatore funzionalità di setup limitate. Utilizzare il software Setup+ su PC per eseguire la configurazione completa.

Accesso al menu operatore: premere a lungo 

		
Informazioni 	Modello ACT350 analogico	
	Terminal SN #####	
	S/W Version #.##.#####.##	
	PLC Fieldbus #.#.#.#	
	Station Name	
	IP Address ###.###.###.###	
	MAC Address ##:##:##:##:##:##	
	Node Address (ProfiBus DP)	
	I documenti sono disponibili alla pagina www.mt.com/ind-act350-downloads	
Risoluzione X10 On/Off 	Attivazione/disattivazione risoluzione X10, uscire dal menu	
Impostare comparatori 	Limite 1 - 5	Inserire valore con il tastierino
Calibration 	Geo	Inserire geocodifica
	Linearità	Inserire: nessuna, 3 punti, 4 punti, 5 punti
	Adjust Zero	Svuotare la bilancia, quindi premere Invio
	Adjust Span	Aggiungere il peso verifica alla bilancia Inserire il valore del peso verifica, quindi premere Invio Se è stata selezionata la linearizzazione, proseguire
	Step Adjust	Inserire il valore del peso verifica Aggiungere il peso di prova alla bilancia, quindi premere Invio Rimuovere il peso di prova Riempire la cella di carico fino al livello precedente Aggiungere il peso di prova alla bilancia, quindi premere Invio Premere il tasto freccia sinistra
	CalFree – Weightless Calibration	Inserire la portata totale della cella di carico Inserire l'unità di portata della cella

		Inserire il segnale di uscita nominale della cella (segnale predefinito: 2,0000 mV/V)	
Messaggi di errore sul display 	Elenco dei messaggi di errore più recenti		
Language Select 	Selezionare la lingua per il display HMI	Selezionare inglese o cinese	
Setup 	Capacity & Incr.	Inserire l'unità della bilancia Inserire la portata della bilancia Inserire l'incremento della bilancia	
	Calibration	Inserire Geo .. CalFree (vedere sopra: "Taratura")	
	Filter		Inserire la frequenza limite (1–20)
			Modalità di pesatura: normale, dinamica, di scatto
			Ambiente: molto stabile, stabile, standard, instabile, molto instabile
	PLC		Assegnazione: SAI
			Inserire formato a 1 o 2 blocchi
			Inserire Acyclic (abilitare/disabilitare)
			Inserire l'ordine dei byte: automatico, standard o swap Byte&Word
			EtherNet/IP
			- MAC Address (Indirizzo MAC)
			- Inserire il valore DHCP (abilitare/disabilitare)
			- Inserire l'indirizzo IP
			- Inserire la subnet mask
			- Inserire il gateway
			ProfiNet
			- Inserire il nome della stazione
			- Inserire l'indirizzo IP
		- Inserire la subnet mask	
		- Inserire il gateway	
Serial		ProfiBus DP	
		- Inserire l'indirizzo del nodo	
		Inserire assegnazione: nessuna o display remoto	
		Inserire la velocità di trasmissione: da 300 a 115.200	
		Inserire i bit di dati: 7 o 8	
Pesatura di scatto		Inserire la parità: nessuna, dispari o pari	
		Eeguire la verifica della porta seriale	
		Inserire la velocità del nastro della bilancia	
		Inserire la lunghezza della bilancia	
		Inserire la distanza dell'oggetto	
		Inserire la lunghezza dell'oggetto	
	Inserire il tempo di blocco della barriera fotoelettrica		
	Inserire: trasparente, non trasparente		

Messaggi di errore visualizzati sul display

Valore di errore	Display dell'ACT350	Descrizione	Azione
002	"Remote calib."	Taratura in corso	Attendere il completamento della taratura
005	"NW Module init.fail"	Inizializzazione SAI non riuscita	Spegnere e riaccendere. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica
006	"NW connection disconnected"	Connessione di rete interrotta	Controllare il cavo o il connettore
009	"Board info. err."	Messaggio di errore hardware	Spegnere e riaccendere. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica
010	"Calib. block err."	Errore nei dati di blocco della taratura; dati di blocco persi	Ripristinare il blocco della bilancia Ripetere la taratura
011	"Scale block err."	Errore nei dati di blocco della bilancia; dati di blocco persi	Ripristinare il blocco della bilancia Configurare il blocco della bilancia
012	"Term. block err."	Errore nei dati di blocco del terminale; dati di blocco persi	Ripristinare il blocco del terminale Configurare il blocco del terminale
013	"APP. block err."	Errore nei dati di blocco dell'applicazione; dati di blocco persi	Ripristinare il blocco dell'applicazione Configurare il blocco dell'applicazione
014	"COM. block err."	Errore nei dati di blocco della comunicazione; dati di blocco persi	Ripristinare il blocco della bilancia Configurare il blocco della comunicazione
015	"Maint. block err."	Errore nei dati di blocco delle statistiche; dati di blocco persi	Ripristinare il blocco della manutenzione Configurare il blocco della manutenzione
016	"Analog system A/D fail"	Segnale analogico interrotto; funzionamento anomalo della bilancia	Rivolgersi al servizio di assistenza
018	"Zero failed Motion"	Tentativo di azzeramento effettuato con la bilancia in movimento	Azzerare quando la bilancia è stabile
019	"Zero failed net mode"	Tentativo di azzeramento effettuato con la bilancia in modalità peso netto	Cancellare la tara prima di azzerare.
020	"Zero failed out of range"	Peso fuori dall'intervallo zero.	Scaricare la bilancia e azzerarla
021	"Zero failed Zero disabled"	Tentativo di azzeramento effettuato con funzione disattivata nella configurazione	Abilitare la funzione di azzeramento nella configurazione
022	"Tare failed Motion"	Bilancia in movimento: taratura non riuscita	Eseguire l'operazione quando la bilancia è stabile
027	"Tare failed Not rounded value"	Valore di tara preimpostato non conforme all'incremento del display	Il valore di tara preimpostato deve essere arrotondato allo stesso incremento
028	"Tare failed Value too small"	Valore di tara troppo basso	Il valore di tara preimpostato deve essere almeno pari a un incremento del display
029	"Tare failed Zero not captured"	Prearico non riuscito all'accensione. Prearico non riuscito neanche dopo la riaccensione (con la funzione di prearico abilitata). Operazione di tara tentata successivamente.	Disabilitare la funzione di prearico all'accensione oppure scaricare la bilancia e riaccenderla, quindi eseguire l'operazione di tara
030	"Tare Failed, Scale Over capacity"	Operazione di tara tentata con bilancia in sovraccarico	Rimuovere il peso ed eseguire l'operazione di tara nell'intervallo di pesatura
031	"Tare failed Negative value"	Valore di tara inferiore a zero	Il valore di tara preimpostato deve essere un numero positivo
035	"Analog saturation"	Convertitore A/D in sovraccarico	Riprogrammare la portata della bilancia
049	"TW. block err. Reset?"	Errore nei dati di blocco della pesatura di scatto; dati di blocco persi	Ripristinare il blocco della pesatura di scatto Configurare il blocco della pesatura di scatto

Pulizia del trasmettitore

Utilizzare un panno morbido pulito e un detergente per vetri non aggressivo. Non spruzzare il detergente direttamente sul trasmettitore. **Evitare l'utilizzo** di solventi industriali come l'acetone.

Smaltimento del trasmettitore e informazioni sulla RAEE



In conformità a quanto stabilito dalla Direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), il presente strumento non può essere smaltito tra i rifiuti domestici. Tale presupposto resta valido anche per i Paesi al di fuori dell'UE, conformemente alle norme nazionali in vigore.

Smaltire questo prodotto secondo le normative locali, presso il punto di raccolta specificato per i sistemi elettrici ed elettronici.

Per qualsiasi chiarimento, rivolgersi agli enti preposti o al rivenditore del sistema stesso.

In caso di cessione dello strumento a terzi (per utilizzo privato o professionale), fornire comunicazione della presente normativa.

Vi ringraziamo per il vostro contributo a tutela dell'ambiente.

METTLER TOLEDO Service

Per garantire la durata nel tempo di un prodotto METTLER TOLEDO:

Congratulazioni per aver scelto la qualità e l'accuratezza di METTLER TOLEDO. Il rispetto di queste istruzioni e le procedure periodiche di taratura e manutenzione, eseguite dai nostri tecnici dell'assistenza tecnica qualificati, garantiscono un funzionamento affidabile e accurato al fine di proteggere il vostro investimento. Contattateci per informazioni sulle possibilità di personalizzazione dei contratti di assistenza tecnica in base alle vostre esigenze e al vostro budget.

Vi invitiamo a registrare il vostro prodotto all'indirizzo www.mt.com/productregistration. Potremo così tenervi informati su tutti i miglioramenti, gli aggiornamenti e le notifiche importanti riguardanti il vostro prodotto.

www.mt.com

Per ulteriori informazioni

Mettler-Toledo

Im Langacher 44
8606 Greifensee
Svizzera
Telefono 800 438 4511

© 2018 METTLER TOLEDO, LLC
30246755 Rev. 02, 01/2018